

## 谦卑之服事

在世人眼上，伟大的标准是什么？换句话说，什么样的人才会被世人视为最伟大呢？是不是那些有多大的权力而能控制别人听从他们所命令的人么？或者是那些累积了多大的财富而能获得他们所想要的东西的人吗？或者是那些在社群媒体上能影响巨大数的人吗？世人眼中的伟大在于一个人能够在多大程度上控制、获取或影响他人或事物。在福音中，耶稣向我们揭示天国的伟大程度不是这些，而是完全相反的。

当耶稣在加里肋亚的事工即将结束、前往耶路撒冷的最后旅程即将开始时，门徒们开始争论他们其中谁是最大的。这也可能是由于耶稣在不久前对伯多禄所作的应许。当伯多禄承认耶稣是默西亚（参阅马尔谷 8:29，玛窦 16:16），耶稣对伯多禄说：「约纳的儿子西满，你是有福的，因为不是肉和血启示了你，而是我在天之父。我再给你说：你是伯多禄（磐石），在这磐石上，我要建立我的教会，阴间的门决不能战胜她。我要将天国的钥匙交给你；凡你在地上所束缚的，在天上也要被束缚；凡你在地上所释放的，在天上也要被释放。」（马窦 16:17-19）。



也是在这段时间，耶稣第二次向门徒预言了祂的受难，因为门徒们还不理解祂将在耶路撒冷该经历的苦难是默西亚角色的重要组成部分。因此，基督必须教导祂的门徒什么是谦卑的服事：

在路加福音中的最后晚餐，门徒们中又起了争论：他们其中谁是最大。耶稣对他们说：「外邦人有君王宰制他们……但你们却不要这样：你们中最大的，要成为最小的；为首领的，要成为服事人的……我在你们中间却像是服事人的」（参考路加福音 22:24-27）。

在若望福音中的最后晚餐，耶稣洗完了门徒的脚，穿上外衣，又去坐下时，对他们说：「你们称我『师傅』、『主子』，说得正对：我原来是。若我为主子，为师傅的，给你们洗脚，你们也该彼此洗脚；我给你们立了榜样，叫你们也照我给你们所做的去做」（若望 13:12-15）。

**在天国中，没有自私的野心。衡量伟大的标准不是崇高的地位或巨大的成就，而是谦卑之服事的程度。**

想想耶稣的举动是多么重要：祂遂领过一个小孩子来，放在门徒中间，并对他们说：「谁若因我的名字，收留一个这样的小孩子，就是收留我；谁若收留我，并不是收留我，而是收留那派遣我来的」（马尔谷 9:36-37）。这里的小孩子是代表那些门徒们将被召叫去服务的卑微的人。凡为基督的缘故接待这些卑微的人，就是接待基督和和差遣祂来的天父。你们认为天上最伟大的圣人是谁？天主教会有自己的圣人等级制度，这反映在诸圣祷文中的顺序：其中最伟大的是圣母玛利亚，其次是圣若瑟和洗者若翰。其他人类圣人的等级包括宗徒和圣史、殉道者和宣信者、圣师、主教、司铎、修会者和平信徒。然而，如果我们从福音书中学习谦卑之服务的教训，我们就可以确信，那些谦卑地为世上最卑微的人服务的人，是天国最伟大者之一。

耶稣圣名华人天主堂

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

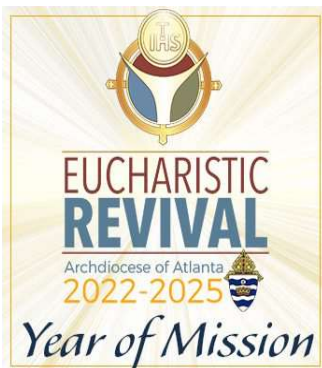
5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

每周公告 Weekly Bulletin

2024年九月二十一日 September 22, 2024

## 堂区议会报告

刘神父感谢所有帮助我们教堂举办了一个成功而且另人难忘的中秋节庆祝活动的人们。许多人参与了幕后的策划、准备、后勤、装饰、清理等多个方面的工作。这真是我们堂区教友之间兄弟姐妹情谊与合作的真实见证。也要感谢所有参与庆祝活动的表演者、嘉宾、孩子们和堂区的兄弟姐妹们。天主再次祝福了我们的教会，赐给我们团结、平安和喜悦！

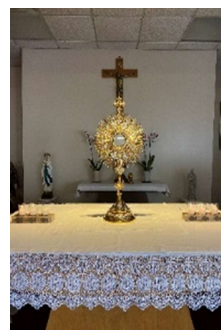


请保留这个日期：刘神父鼓励所有堂区的教友们计划参加明年 2025 年 6 月 20 日至 21 日在亚特兰大举行的圣体大会。我们的教堂将首次举办圣体大会中的「中文专场」(Chinese Track)。这是我们所有人见证并体验许多亚特兰大天主教教徒在基督圣体下团结一心的绝佳机会！

**请孩子和家长们注意：今天主日学将上课。欢迎家长们一起来参加。**



您是成年人而且尚未领受坚振圣事吗？如果是这样，我们邀请您加入我们坚振圣事的课程，以便在为 2025 年的复活节前夕弥撒中领受坚振圣事做准备。如果您有兴趣，请和刘神父联系。



请来参加每周日上午 9:00 至 10:00 为时一小时的圣体朝拜。

禱告名單：張小莉、王俊傑、陳建新、梁陳靜、潘博豪和徐泰成。

弥撒时间	告解时间	查经时间
周日上午 10:30 (中文)	周日上午 9:00 至 9:30	周三上午 10:00 (中文)
周日下午 2:00 (英文)	周二下午 2:00 至 3:00	周一晚上 6:00 (英文)
	与神父预约	
周一中午 12:00 (英文)		<b>朝拜圣体</b>
周二中午 12:00 (英文)	<b>傅油圣事</b>	周日上午 9:30 至中午 12:00
周三中午 12:00 (中文)	首周日上午 10:30 弥撒之后	周二下午 1:00 至 4:00
周五中午 12:00 (英文)		
首周五晚间 7:00 (英文)		
首周六上午 10:00 (中文)		